



パファインダー インストゥルメント

【禁忌・禁止】**＜適用対象＞**

曲げ、切削、打刻(刻印)等の二次的加工(改造)をしないこと。

[破損等の原因となるため]

【形状・構造及び原理等】*1. 形状・構造**

製品名、製品番号、サイズ等については本体若しくは製品に同梱される一覧表に記載。

2. 原理

脊椎固定術等の脊椎手術に用いる手動式の手術器械である。

【使用目的又は効果】**＜使用目的＞**

脊椎固定術等の脊椎手術のために用いる手術器械をいう。手動式のものに限る。本品は再使用可能である。

【使用方法等】*1. 使用方法****(1) 使用前**

滅菌する前に、必ず洗浄すること。〔「保守・点検に係る事項」の項参照〕

・本品は未滅菌品であるので、使用前に次の条件で高圧蒸気滅菌してから使用すること。

方法	サイクル	温度	露出時間
蒸気	高圧	121℃	20分

(2) 使用時

- 1) ニードルでスクリュー刺入位置を確認し、ガイドワイヤーを挿入する。
- 2) ガイドワイヤーに沿って、ティッシュ ダイレーターをサイズが小さいものから順番に挿入していく。
- 3) ガイドワイヤーに沿ってオウル、タップを使用してスクリュー刺入部の骨を切削する。
- 4) ドライバーでスクリューを挿入する。
- 5) ロッド カリパーで使用するロッドの計測を行い、適切なサイズのロッドを設置する。
- 6) クロージャートップで仮固定を行った後、必要に応じて適切な工具で矯正作業を行う。
- 7) Tハンドル ドライバー ロング シャフトを使用して、クロージャートップのヘッドがねじ切れるまで締め付けを行う。

2. 使用方法に関連する使用上の注意

- ・本品の取り扱いには十分注意すること。他のインストゥルメント等の固いものと接触する際は、本品が破損したり、傷ついたりしないように注意すること。
- ・キャニュレイテッド ポリアキシャル スクリュードライバー II とストレート ラチェッティング オルソグリップ ハンドルを組み合わせて両手で使用する場合にはオルソグリップ ハンドルのシャフト部分を把持して使用すること。[スクリュードライバーの一部を把持して使用した場合、使用時にスクリューが弛緩する恐れがある]

****【使用上の注意】****1. 使用注意**

- ・工具に必要以上の力(応力)を加えないこと。[折損、曲がり等の原因になる恐れがあるため]
- ・術中、常に中空・溝付工具を洗浄し、組織等が詰まらないようにすること。
- ・工具が破損し、体内に遺残した場合には取り除くこと。[健康被害の発生する恐れがある]

- ・スクリューとスクリュー エクステンダー スリーブを接続する際にはスクリューが正しく接続されていることを確認すること。
[接続が十分でない場合、スクリュー エクステンダー スリーブとの接続部分が破損する恐れがある]

2. 重要な基本的注意

- ・術前・術中の処置と手順を十分に検討し、適切な工具を選択すること。
- ・術中、常に脊髄および神経根に対して細心の注意を払うこと。
[神経機能障害の原因になる恐れがあるため]
- ・本品がハイリスク手技に使用された場合には、プリオン病感染予防ガイドラインに従った洗浄、滅菌を実施すること。
- ・本品がプリオン病の感染症患者への使用及びその汚染が疑われる場合には、製造販売業者又は貸与業者に連絡すること。
- ・プリオン不活化の洗浄・滅菌条件
(引用：プリオン病感染予防ガイドライン 2020 より)

洗浄	ウオッシャーディスインフェクターによる高温アルカリ洗浄(90~93℃)
滅菌	オートクレーブ(134℃、8~10分間)

3. 不具合

不適切な使用や過度な力を加えることにより破損する恐れがある。

4. 有害事象

本品の使用により、以下のような有害事象がまれに発生することがあるので、異常が認められた場合には直ちに適切な処置を行うこと。

- ・血管障害
- ・神経損傷
- ・工具の変形・破損を引き起こし、患者または術者に危害が及ぶことがある
- ・破損した工具の体内遺残

5. 高齢者への適用

高齢者は一般に骨量・骨質が十分でないことが多いので、慎重に使用すること。

【保管方法及び有効期間等】

- ・貯蔵・保管にあたっては、洗浄をした後、腐食を防ぐため保管期間の長短に係らず必ず乾燥をすること。
- ・貯蔵方法：高温、多湿、直射日光を避け常温で保管すること。

【保守・点検に係る事項】**1) 器具のメンテナンスに係る事項**

- ・錆・腐食を防止するため、使用後は、できるだけ早く血液、体液、組織等の汚物を除去し、洗浄すること。
- ・強アルカリ/強酸性洗剤・消毒剤は、器具を腐食させる恐れがあるので、使用を避けること。
- ・金属たわし、クレンザー(磨き粉)等は、器具の表面が損傷するので、汚染除去及び洗浄時に使用しないこと。
- ・手洗い洗浄の場合、適正な洗剤を用いて、柔らかいブラシ等で洗浄し、十分にすすいだ後、直ちに乾燥させること。中空構造部分もナイロンブラシ等で十分に洗浄し、乾燥すること。
- ・機械洗浄(超音波洗浄装置・ウオッシャーディスインフェクター等)の場合、間隙などが十分に洗浄(乾燥)できるよう留意し、使用する装置の取扱説明書を遵守すること。
- ・併用する手術器械に挿入、装着して使用する製品は、併用する手術器械に挿入、装着できるか動作・組合せの確認を行うこと。
- ・洗浄後は腐食防止の為に直ちに乾燥すること。特に中空構造部分には水分が残りにくいように十分に注意すること。
- ・中空構造部分がある器具はその部分に柔らかいナイロンブラシを通して洗浄すること。

- ・ スクリュー エクステンダー スリーブとスクリュー エクステンダー スリーブロック スクリュー (エンド) およびミドル スクリュー エクステンダー スリーブとスクリュー エクステンダー スリーブ ロック スクリュー (ミドル) は写真のように分解されるので、内部をきれいに洗浄すること。

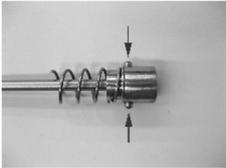


- ・ T-ハンドル ドライバー ロング シャフトは以下の手順に従って分解、洗浄を行ってください。

(分解) マイナスドライバーの先を、T-ハンドルのボタンにあるスロットに挿入し、ボタンを押し込み90°回転して解放します。(矢印) スロットは、分解位置ではT-ハンドルに平行になります。センターシャフトをクリーニングのため取り外します。



(組み立て) センターシャフトを T-ハンドルに挿入します。マイナスドライバーをボタンにあるスリットに挿入し、押し込んで90°回します。シャフトのピン(左下矢印)が、ハンドルのスリットの上部に達していることを確かめてください。(右下矢印)



2) 点検・修理に係る事項

使用(滅菌)前に、汚れ、錆、傷、曲がり、刃の損傷、可動部の動き等に異常がないか点検すること。

【主要文献及び文献請求先】

株式会社 日本エム・ディ・エム
〒162-0066 東京都新宿区市谷台町12番2号
電話番号 03-3341-6553 (直通)

【製造販売業者及び製造業者の氏名又は名称等】

(製造販売業者)

株式会社 日本エム・ディ・エム
〒162-0066 東京都新宿区市谷台町12番2号
電話番号 03-3341-6545 (代表)

(製造業者)

輸入先国名：アメリカ合衆国
輸入先企業名：Zimmer Spine, Inc. (Austin)
(ジンマー スパイン, インク (オースチン))